

INFORME DE RESULTADOS

INFO-ALS-OS24100001-L1083-1

PTAR-Salida-Cobre

Cliente	MINERA PANAMA S.A.
Proyecto	MPSA-2021-0032_B
Cadena de custodia	CC-2024-1026_1101-01
Grupo de muestras	89497-89498-89499-89500-89501- 89502-89503/2024

Ambitek Services Inc.

1 DATOS DEL LABORATORIO

Nombre Ambitek Services, Inc. (Ambitek)
Dirección Ciudad del Saber, Edificio 231, piso 1

2 DATOS DEL CLIENTE

Minera Panamá S.A.
Torre de Las Américas, Piso 21, Punta
Pacífica, Ciudad de Panamá

3 INFORMACION SOBRE LOS ENSAYOS Y MÉTODOS DE ANÁLISIS

Descripción del Método	Límite de Detección	Límite de Cuantificación	Método
Cloro residual	0.1	0.13	Similar al SM 4500-Cl G
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO5)	2	2.5	SM 5210 B
Potencial de hidrógeno, pH	NA	NA	SM 4500-H+ B
Sólidos totales suspendidos	2.5	3.1	SM 2540 D
Temperatura	NA	NA	SM 2550 B
Turbidez	0.08	0.1	SM 2130 B

Todos los ensayos de este servicio han sido acreditados por el CNA bajo la norma ISO 17025:2017.

4 DATOS DEL MUESTREO

Procedimientos del laboratorio	PROC-TC-009 "Procedimiento de aseguramiento de integridad de las muestras" PROC-TC-MUEST "Procedimiento y plan de muestreo"
Muestreo realizado por	AMBITEK SERVICES, Inc.
Fechas de monitoreo y muestro	2024-10-26 a 2024-11-01
Fecha de llegada al laboratorio	2024-10-30
Fecha de verificación y rotulación de las muestras	2024-10-31
Número de sitios monitoreados	1
Descripción de la estación de muestreo	Descarga de PTAR Cobre
Ubicación geográfica UTM	539819 979364

Estación de muestreo	Tipo de muestra	Hora de muestreo	Fecha de muestreo	Tipo de muestra
PTAR-Salida-Cobre	Agua residual	12:19:00	2024-10-26	Simple
PTAR-Salida-Cobre	Agua residual	10:27:00	2024-10-27	Simple
PTAR-Salida-Cobre	Agua residual	10:36:00	2024-10-28	Simple
PTAR-Salida-Cobre	Agua residual	10:07:00	2024-10-29	Simple
PTAR-Salida-Cobre	Agua residual	09:00:00	2024-10-30	Simple
PTAR-Salida-Cobre	Agua residual	12:00:00	2024-10-30	Simple
PTAR-Salida-Cobre	Agua residual	15:00:00	2024-10-30	Simple
PTAR-Salida-Cobre	Agua residual	09:00:00 a 15:00:00	2024-10-30	Compuesta
PTAR-Salida-Cobre	Agua residual	08:22	2024-10-31	Simple
PTAR-Salida-Cobre	Agua residual	09:41	2024-11-01	Simple

5 RESULTADOS

Muestras del Grupo:		89497/2024		
Fecha de Muestreo		2024-10-26		
Hora de Muestreo		12:19:00		
Tipo de Muestra		Agua residual / muestra simple		
Identificación		PTAR-Salida-Cobre		
Normativa de comparación		DGNTI-COPANIT 24-1999		
Parámetro	Unidad	Resultado	Incertidumbre	LP
001 ENSAYOS FISICOQUÍMICOS				
Cloro residual (*)	mg/L	< 0.10	NE	< 1
Potencial de hidrógeno, pH (*)	-	7.4	0.1	6 - 9
Temperatura (*)	°C	27.1	0.2	-
Turbidez (*)	NTU	2.58	0.63	15

Muestras del Grupo:		89498/2024		
Fecha de Muestreo		2024-10-27		
Hora de Muestreo		10:27:00		
Tipo de Muestra		Agua residual / muestra simple		
Identificación		PTAR-Salida-Cobre		
Normativa de comparación		DGNTI-COPANIT 24-1999		
Parámetro	Unidad	Resultado	Incertidumbre	LP
001 ENSAYOS FISICOQUÍMICOS				
Cloro residual (*)	mg/L	< 0.10	NE	< 1
Potencial de hidrógeno, pH (*)	-	7.3	0.1	6 - 9
Temperatura (*)	°C	26.7	0.2	-
Turbidez (*)	NTU	2.52	0.61	15

Muestras del Grupo:		89499/2024		
Fecha de Muestreo		2024-10-28		
Hora de Muestreo		10:36:00		
Tipo de Muestra		Agua residual / muestra simple		
Identificación		PTAR-Salida-Cobre		
Normativa de comparación		DGNTI-COPANIT 24-1999		
Parámetro	Unidad	Resultado	Incertidumbre	LP
001 ENSAYOS FISICOQUÍMICOS				
Cloro residual (*)	mg/L	0.12	0.03	< 1
Potencial de hidrógeno, pH (*)	-	7.1	0.1	6 - 9
Temperatura (*)	°C	28.2	0.2	-
Turbidez (*)	NTU	8.88	2.17	15

Muestras del Grupo:		89500/2024		
Fecha de Muestreo		2024-10-29		
Hora de Muestreo		10:07:00		
Tipo de Muestra		Agua residual / muestra simple		
Identificación		PTAR-Salida-Cobre		
Normativa de comparación		DGNTI-COPANIT 24-1999		
Parámetro	Unidad	Resultado	Incertidumbre	LP
001 ENSAYOS FISICOQUÍMICOS				
Cloro residual (*)	mg/L	0.16	0.04	< 1
Potencial de hidrógeno, pH (*)	-	7.2	0.1	6 - 9
Temperatura (*)	°C	28.2	0.2	-
Turbidez (*)	NTU	6.21	1.51	15

Muestras del Grupo:		89501/2024		
Fecha de Muestreo		2024-10-30		
Hora de Muestreo		09:00:00		
Tipo de Muestra		Agua residual / muestra simple		
Identificación		PTAR-Salida-Cobre		
Normativa de comparación		DGNTI-COPANIT 24-1999		
Parámetro	Unidad	Resultado	Incertidumbre	LP
001 ENSAYOS FISICOQUÍMICOS				
Cloro residual (*)	mg/L	< 0.10	NE	< 1
Potencial de hidrógeno, pH (*)	-	6.9	0.1	6 - 9
Temperatura (*)	°C	27.3	0.2	-
Turbidez (*)	NTU	5.48	1.34	15

Muestras del Grupo:		89501/2024		
Fecha de Muestreo		2024-10-30		
Hora de Muestreo		12:00:00		
Tipo de Muestra		Agua residual / muestra simple		
Identificación		PTAR-Salida-Cobre		
Normativa de comparación		DGNTI-COPANIT 24-1999		
Parámetro	Unidad	Resultado	Incertidumbre	LP
001 ENSAYOS FISICOQUÍMICOS				
Cloro residual (*)	mg/L	0.10	NE	< 1
Potencial de hidrógeno, pH (*)	-	7.1	0.1	6 - 9
Temperatura (*)	°C	28.1	0.2	-
Turbidez (*)	NTU	5.55	1.35	15

Muestras del Grupo:		89501/2024		
Fecha de Muestreo		2024-10-30		
Hora de Muestreo		15:00:00		
Tipo de Muestra		Agua residual / muestra simple		
Identificación		PTAR-Salida-Cobre		
Normativa de comparación		DGNTI-COPANIT 24-1999		
Parámetro	Unidad	Resultado	Incertidumbre	LP
001 ENSAYOS FISICOQUÍMICOS				
Cloro residual (*)	mg/L	< 0.10	NE	< 1
Potencial de hidrógeno, pH (*)	-	7.1	0.1	6 - 9
Temperatura (*)	°C	28.4	0.2	-
Turbidez (*)	NTU	4.36	1.06	15

Muestras del Grupo:		89501/2024		
Fecha de Muestreo		2024-10-30		
Hora de Muestreo		09:00:00 a 15:00:00		
Tipo de Muestra		Agua residual / muestra compuesta		
Identificación		PTAR-Salida-Cobre		
Normativa de comparación		DGNTI-COPANIT 24-1999		
Parámetro	Unidad	Resultado	Incertidumbre	LP
001 ENSAYOS FISICOQUÍMICOS				
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO5)	mg O ₂ /L	< 2	NE	< 40
Sólidos totales suspendidos	mg/L	4.3	0.6	< 40

Muestras del Grupo:		89502/2024		
Fecha de Muestreo		2024-10-31		
Hora de Muestreo		08:22:00		
Tipo de Muestra		Agua residual / muestra simple		
Identificación		PTAR-Salida-Cobre		
Normativa de comparación		DGNTI-COPANIT 24-1999		
Parámetro	Unidad	Resultado	Incertidumbre	LP
001 ENSAYOS FISICOQUÍMICOS				
Cloro residual (*)	mg/L	< 0.10	NE	< 1
Potencial de hidrógeno, pH (*)	-	7.1	0.1	6 - 9
Temperatura (*)	°C	27.2	0.2	-
Turbidez (*)	NTU	10.2	2.5	15

Muestras del Grupo:		89503		
Fecha de Muestreo		2024-11-01		
Hora de Muestreo		09:41:00		
Tipo de Muestra		Agua residual / muestra simple		
Identificación		PTAR-Salida-Cobre		
Normativa de comparación		DGNTI-COPANIT 24-1999		
Parámetro	Unidad	Resultado	Incertidumbre	LP
001 ENSAYOS FISICOQUÍMICOS				
Cloro residual (*)	mg/L	< 0.10	NE	< 1
Potencial de hidrógeno, pH (*)	-	7.1	0.1	6 - 9
Temperatura (*)	°C	27.3	0.2	-
Turbidez (*)	NTU	3.57	0.87	15

Notas y abreviaturas

- (*) Mediciones de campo
- LP Límite permisible (DGNTI-COPANIT 24-1999)
- NE No se puede estimar la incertidumbre, valor inferior al límite de cuantificación
- TN Temperatura normal del sitio

6 OBSERVACIONES

- Los resultados obtenidos son representativos del momento en el que se realizó el muestreo y de las condiciones de manipulación previa y de llegada de las muestras.
- La incertidumbre reportada para los ensayos fisicoquímicos corresponde a un nivel de confianza del 95 % ($k \approx 2$).
- Fecha de inicio de las actividades del servicio 2024-10-31
- Fecha de finalización de las actividades del servicio 2024-11-05

7 AUTORIZACIONES

Personal autorizado para los análisis:

Autoriza la emisión de este informe:



Lic. Marlina Rodríguez
Químico
Idoneidad No. 417

Lic. Marlina Rodríguez
Químico JTNQ
Idoneidad # 417
Ambitek Services, Inc.



AMBITEK SERVICES INC.
R.U.C. 155618933-2-2015 DV.3

Dra. María Isabel Briceño
Directora Técnica
Ambitek Services, Inc.



Lic. Karem L. Álvarez G.
Bióloga / Microbiología y Parasitología
Idoneidad N° 876

Lic. Karem Álvarez
Biólogo CTCB
Idoneidad # 876
Ambitek Services, Inc.

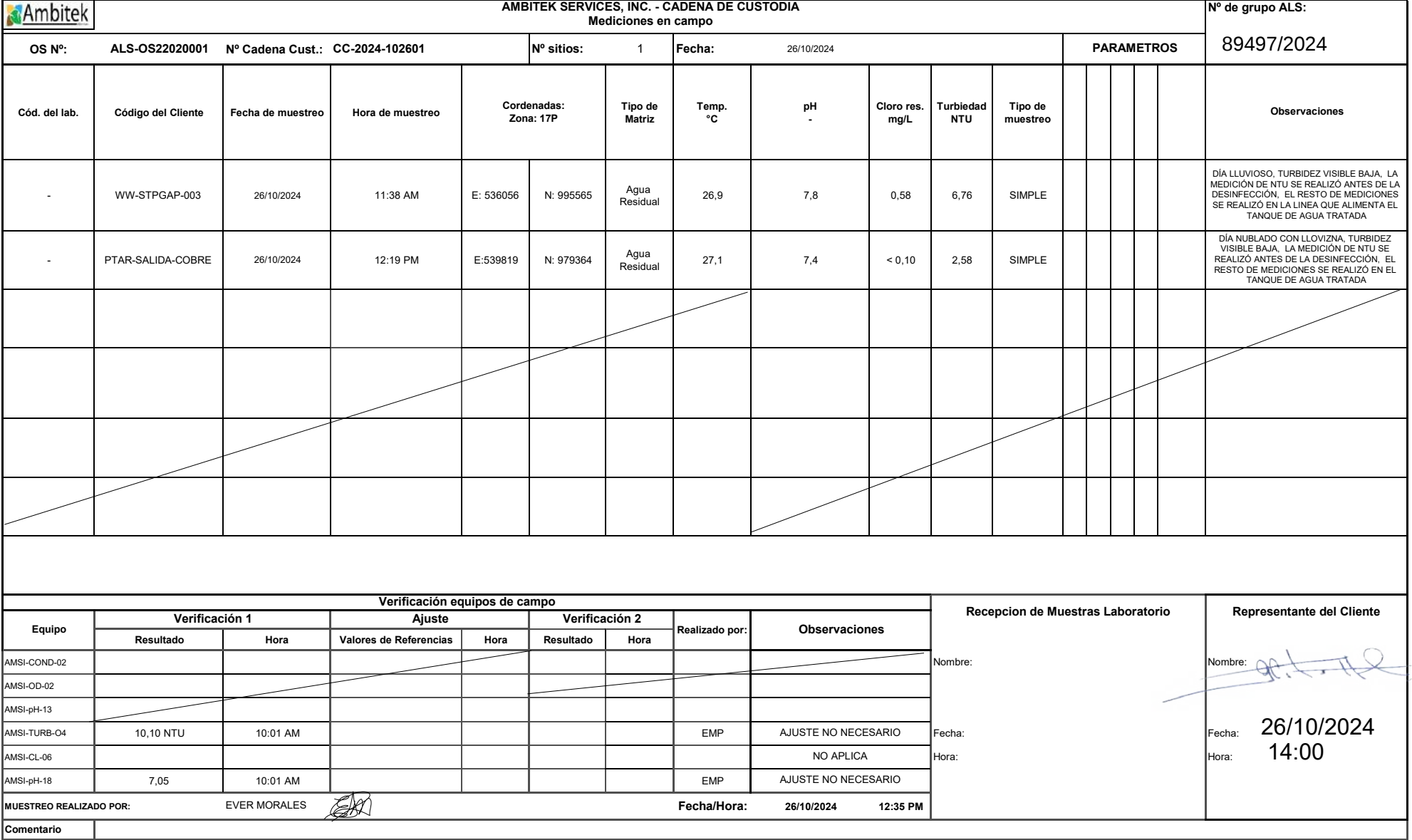


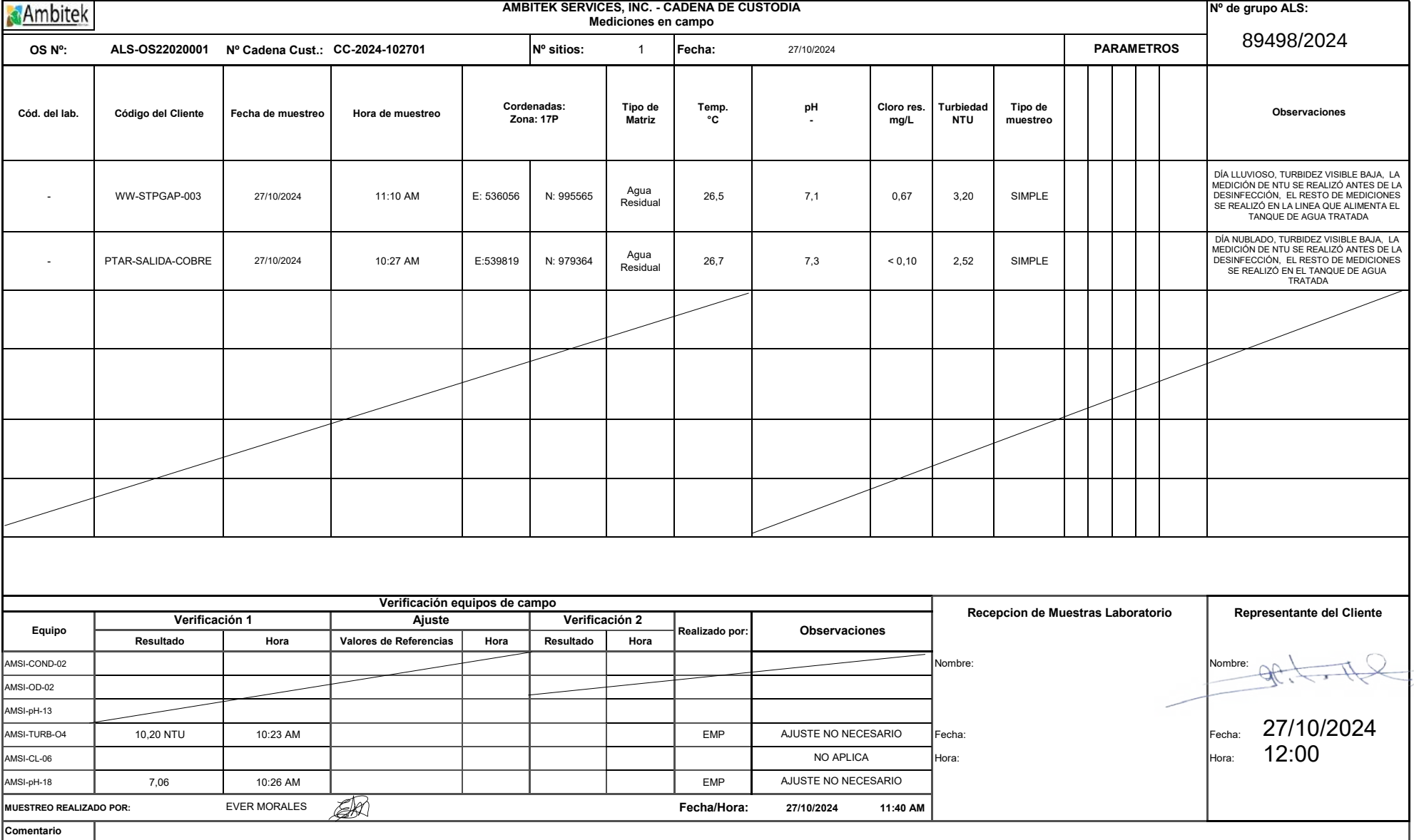
Lic. Janileysi N. Landero Rivera
Cédula: 8-908-1063
Químico
Idoneidad N° 1027 Reg. N° 1123
JTNQ - Ley 45 del 7 de agosto de 2001

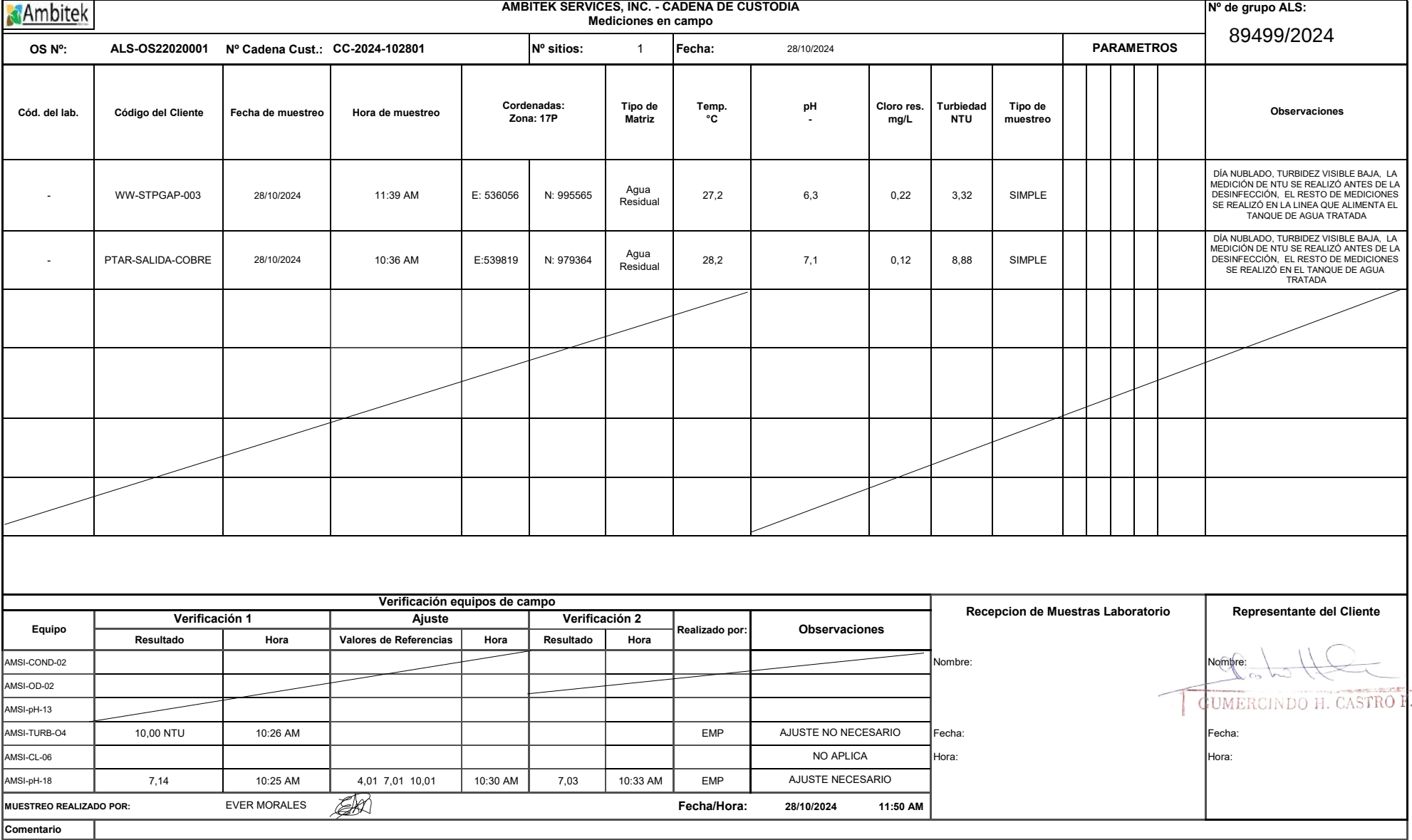
Lic. Janileysi Landero
Químico JTNQ
Idoneidad # 1027
Ambitek Services, Inc.

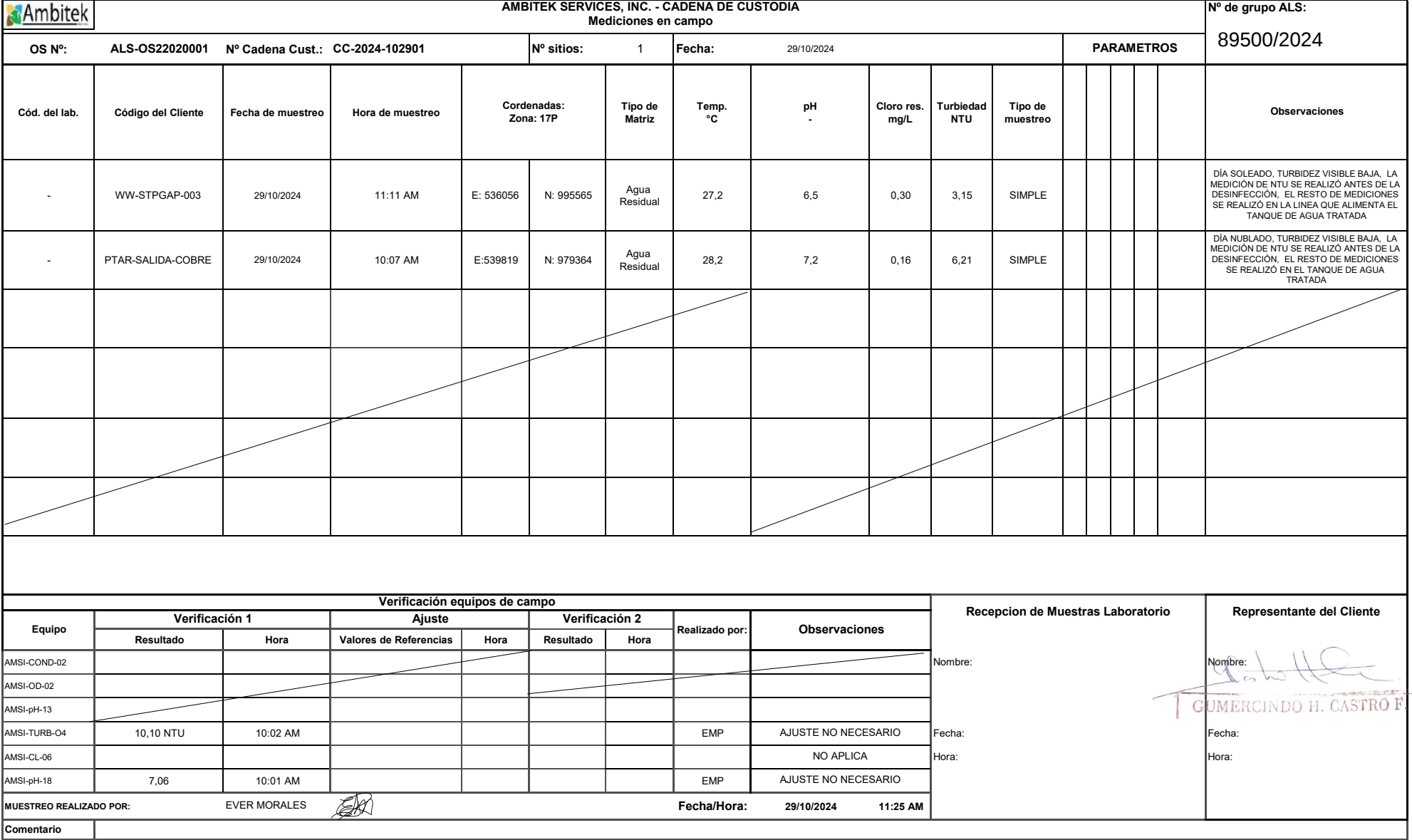
8 CADENA DE CUSTODIA

Copia de las hojas de cadena de custodia.





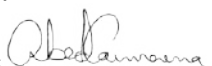




	AMBITEK SERVICES, INC. - CADENA DE CUSTODIA															N° de grupo ALS: 89501/2024					
	Mediciones en campo																				
OS N°:		ALS-OS22020001 N° Cadena Cust.: CC-2024-103001				N° sitios:		1		Fecha:				30/10/2024				PARAMETROS			
Cód. del lab.	Código del Cliente	Fecha de muestreo	Hora de muestreo	Cordenadas: Zona: 17P		Tipo de Matriz	Temp. °C	pH -	Cloro res. mg/L	Turbiedad NTU	Tipo de muestreo	DBO5	TSS					Observaciones			
-	WW-STPGAP-003	30/10/2024	08:00 AM	E: 536056	N: 995565	Agua Residual	26,6	6,3	< 0,10	2,94	SIMPLE							DÍA NUBLADO, TURBIDEZ VISIBLE BAJA, LA MEDICIÓN DE NTU SE HIZO ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES Y LAS MUESTRAS SE TOMARON EN LA LÍNEA QUE ALIMENTA EL TANQUE DE AGUA TRATADA			
-	WW-STPGAP-003	30/10/2024	11:00 AM	E: 536056	N: 995565	Agua Residual	26,7	6,4	0,27	2,57	SIMPLE							DÍA NUBLADO, TURBIDEZ VISIBLE BAJA, LA MEDICIÓN DE NTU SE HIZO ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES Y LAS MUESTRAS SE TOMARON EN LA LÍNEA QUE ALIMENTA EL TANQUE DE AGUA TRATADA			
-	WW-STPGAP-003	30/10/2024	2:00 AM	E: 536056	N: 995565	Agua Residual	27,6	6,1	0,32	5,44	SIMPLE							DÍA NUBLADO, TURBIDEZ VISIBLE BAJA, LA MEDICIÓN DE NTU SE HIZO ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES Y LAS MUESTRAS SE TOMARON EN LA LÍNEA QUE ALIMENTA EL TANQUE DE AGUA TRATADA			
MU01	WW-STPGAP-003	30/10/2024	DE 8:00 AM A 2:00 PM	E: 536056	N: 995565	Agua Residual	-	-	-	-	COMPUESTA	✓	✓					TODO EL MUESTREO: DÍA NUBLADO, TURBIDEZ VISIBLE BAJA, LA MEDICIÓN DE NTU SE HIZO ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES Y LAS MUESTRAS SE TOMARON EN LA LÍNEA QUE ALIMENTA EL TANQUE DE AGUA TRATADA			
Temperatura de recepción de la muestra <u>4.0</u> °C. Muestra llegaron al Laboratorio <u>09:00pm</u> el día <u>30-10-2024</u> , fuera de horario laboral. Quedando refrigeradas. Se procede a la recepción para análisis el día <u>31-10-2024</u> a las 8:00am.																					
Verificación equipos de campo																					
Equipo	Verificación 1		Ajuste		Verificación 2		Realizado por:	Observaciones	Recepcion de Muestras Laboratorio				Representante del Cliente								
	Resultado	Hora	Valores de Referencias	Hora	Resultado	Hora															
AMSI-COND-02									Nombre:				Nombre:								
AMSI-OD-02																					
AMSI-PH-13									Fecha:				Fecha:								
AMSI-TURB-04	10,00	7:46 AM					EMP	AJUSTE NO NECESARIO													
AMSI-CL-06								NO APLICA	Hora:				Hora:								
AMSI-pH-18	7,00	7:46 AM					EMP	AJUSTE NO NECESARIO													
MUESTREO REALIZADO POR: EVER MORALES									Fecha/Hora: 30/10/2024 3:30 PM												
Comentario																					

Ambitek AMBITEK SERVICES, INC. - CADENA DE CUSTODIA Mediciones en campo												N° de grupo ALS:					
OS N°: ALS-OS22020001		N° Cadena Cust.: CC-2024-103002		N° sitios: 1		Fecha: 30/10/2024		PARAMETROS						89501/2024			
Cód. del lab.	Código del Cliente	Fecha de muestreo	Hora de muestreo	Cordenadas: Zona: 17P		Tipo de Matriz	Temp. °C	pH -	Cloro res. mg/L	Turbiedad NTU	Tipo de muestreo	DBO5	TSS				Observaciones
-	PTAR-SALIDA-COBRE	30/10/2024	09:00 AM	E:539819	N: 979364	Agua Residual	27,3	6,9	< 0,10	5,48	SIMPLE						DÍA NUBLADO, LA MEDICIÓN DE NTU SE HIZO ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES Y LAS MUESTRAS SE TOMARON EN EL TANQUE DE AGUA TRATADA
-	PTAR-SALIDA-COBRE	30/10/2024	12:00 PM	E:539819	N: 979364	Agua Residual	28,1	7,1	0,10	5,55	SIMPLE						DÍA NUBLADO, LA MEDICIÓN DE NTU SE HIZO ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES Y LAS MUESTRAS SE TOMARON EN EL TANQUE DE AGUA TRATADA
-	PTAR-SALIDA-COBRE	30/10/2024	03:00 AM	E:539819	N: 979364	Agua Residual	28,4	7,1	< 0,10	4,36	SIMPLE						DÍA NUBLADO, LA MEDICIÓN DE NTU SE HIZO ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES Y LAS MUESTRAS SE TOMARON EN EL TANQUE DE AGUA TRATADA
MU02	PTAR-SALIDA-COBRE	30/10/2024	DE 9:00 AM A 3:00 PM	E:539819	N: 979364	Agua Residual	-	-	-	-	COMPUESTA	✓	✓				TODO EL MUESTREO: DÍA NUBLADO, LA MEDICIÓN DE NTU SE HIZO ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES Y LAS MUESTRAS SE TOMARON EN EL TANQUE DE AGUA TRATADA
Temperatura de recepción de la muestra 4.0 °C. Muestra llegaron al Laboratorio 09:00pm el día 30-10-2024, fuera de horario laboral. Quedando refrigeradas. Se procede a la recepción para análisis el día 31-10-2024 a las 8:00am.																	
Verificación equipos de campo																	
Equipo	Verificación 1		Ajuste		Verificación 2		Realizado por:	Observaciones	Recepcion de Muestras Laboratorio				Representante del Cliente				
	Resultado	Hora	Valores de Referencias	Hora	Resultado	Hora											
AMSI-COND-02									Nombre:				Nombre:				
AMSI-OD-02																	
AMSI-PH-13									Fecha:				Fecha:				
AMSI-TURB-04	10,00	7:46 AM					EMP	AJUSTE NO NECESARIO									Hora:
AMSI-CL-06								NO APLICA									
AMSI-pH-18	7,00	7:46 AM					EMP	AJUSTE NO NECESARIO									
MUESTREO REALIZADO POR: EVER MORALES  Fecha/Hora: 30/10/2024 3:30 PM																	
Comentario																	

Ambitek AMBITEK SERVICES, INC. - CADENA DE CUSTODIA Mediciones en campo												Nº de grupo ALS:					
OS Nº:		ALS-OS22020001		Nº Cadena Cust.: CC-2024-103101		Nº sitios:		1		Fecha:		31/10/2024		PARAMETROS		89502/2024	
Cód. del lab.	Código del Cliente	Fecha de muestreo	Hora de muestreo	Cordenadas: Zona: 17P		Tipo de Matriz	Temp. °C	pH -	Cloro res. mg/L	Turbiedad NTU	Tipo de muestreo					Observaciones	
-	WW-STPGAP-003	31/10/2024	12:57 PM	E: 536056	N: 995565	Agua Residual	26,0	6,6	0,51	6,97	SIMPLE					DÍA LLUVIOSO, TURBIDEZ VISIBLE BAJA, LA MEDICIÓN DE NTU SE REALIZÓ ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES SE REALIZÓ EN LA LINEA QUE ALIMENTA EL TANQUE DE AGUA TRATADA	
-	PTAR-SALIDA-COBRE	31/10/2024	08:22 AM	E: 539819	N: 979364	Agua Residual	27,2	7,1	<0,10	10,2	SIMPLE					DÍA LLUVIOSO, TURBIDEZ VISIBLE BAJA, LA MEDICIÓN DE NTU SE REALIZÓ ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES SE REALIZÓ EN EL TANQUE DE AGUA TRATADA	
Verificación equipos de campo																	
Equipo	Verificación 1		Ajuste		Verificación 2		Realizado por:	Observaciones	Recepcion de Muestras Laboratorio				Representante del Cliente				
	Resultado	Hora	Valores de Referencias	Hora	Resultado	Hora											
AMSI-COND-02									Nombre:				Nombre: 				
AMSI-OD-02																	
STP-COBRE-24									Fecha:				Fecha: 31 octubre 2024				
AMSI-TURB-04	10,2	8:11 AM					JVA	AJUSTE NO NECESARIO									
AMSI-CL-06								NO APLICA	Hora:				Hora: 13:23				
AMSI-pH-18	7,03	8:21 AM					JVA	AJUSTE NO NECESARIO									
MUESTREO REALIZADO POR: JULIO VILLANUEVA  Fecha/Hora: 31/10/2024 1:15 PM																	
Comentario																	

Ambitek AMBITEK SERVICES, INC. - CADENA DE CUSTODIA Mediciones en campo												Nº de grupo ALS:						
OS Nº:		ALS-OS22020001		Nº Cadena Cust.: CC-2024-110101		Nº sitios:		1		Fecha:		1/11/2024		PARAMETROS		89503/2024		
Cód. del lab.	Código del Cliente	Fecha de muestreo	Hora de muestreo	Cordenadas: Zona: 17P		Tipo de Matriz	Temp. °C	pH -	Cloro res. mg/L	Turbiedad NTU	Tipo de muestreo					Observaciones		
-	WW-STPGAP-003	1/11/2024	10:44 AM	E: 536056	N: 995565	Agua Residual	27,7	8,5	0,80	5,53	SIMPLE					DÍA SOLEADO, TURBIDEZ VISIBLE BAJA, LA MEDICIÓN DE NTU SE REALIZÓ ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES SE REALIZÓ EN LA LINEA QUE ALIMENTA EL TANQUE DE AGUA TRATADA. PRESENCIA DE PERSONAL REALIZANDO TRABAJOS EN LA PLANTA		
-	PTAR-SALIDA-COBRE	1/11/2024	09:41 AM	E: 539819	N: 979364	Agua Residual	27,3	7,1	<0,10	3,57	SIMPLE					DÍA SOLEADO, TURBIDEZ VISIBLE BAJA, LA MEDICIÓN DE NTU SE REALIZÓ ANTES DE LA DESINFECCIÓN, EL RESTO DE MEDICIONES SE REALIZÓ EN EL TANQUE DE AGUA TRATADA		
Verificación equipos de campo																		
Equipo	Verificación 1		Ajuste		Verificación 2		Realizado por:	Observaciones	Recepcion de Muestras Laboratorio				Representante del Cliente					
	Resultado	Hora	Valores de Referencias	Hora	Resultado	Hora												
AMSI-COND-02									Nombre:				Nombre: 					
AMSI-OD-02																		
STP-COBRE-24									Fecha:				Fecha: 1 noviembre 2024					
AMSI-TURB-04	10,0	9:40 AM					JVA	AJUSTE NO NECESARIO										
AMSI-CL-06								NO APLICA	Hora:				Hora: 11:25					
AMSI-pH-18	7,00	9:40 AM					JVA	AJUSTE NO NECESARIO										
MUESTREO REALIZADO POR:		JULIO VILLANUEVA					Fecha/Hora:		1/11/2024 11:10 AM									
Comentario																		